





c o s t e  g r o u p	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b>  <b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>	  ISO 9001:2008 Certificato SQS n° 36383 IQNET n° CH-36383 Pag. 1/3
---	--	---

## **COSTER GROUP s.r.l.**

con sede legale in Milano via San G.B. De La Salle 4/A,  
*based in Milan - Via S.G.B. De La Salle 4/a*  
Tel: +39.02.2722121, Fax: +39.02.2593645  
E-Mail: [info@costergroup.eu](mailto:info@costergroup.eu)  
<http://www.costergroup.eu>

Alleghiamo dichiarazione di conformità relativa a:

- Valvola di regolazione mod. **VYG 3...** corrispondente sigla Coster **VYG 3...**
- Valvola di regolazione mod. **VZG 2...** corrispondente sigla Coster **VZG 2...**

Here attached please find the declaration of conformity for the following product:

- Control valve code **VYG 3...** corresponding to Coster code **VYG 3...**
- Control valve code **VZG 2...** corresponding to Coster code **VZG 2...**

**COSTER GROUP s.r.l.**

**DECLARATION OF CONFORMITY**

**BELIMO Automation**  
Brunnenbachstrasse 1  
CH-8340 Hinwil / Switzerland

We declare that the product types

**VYG 3xx-x,x (CCV) DN10 –DN50**

to which this declaration relates, are in conformity with the following directive(s), standard(s) or normative documents(s) :

Pipe Connection: Rp (ISO 7/1), G (ISO 228/1), Flange PN 6 (EN1092/1)

Products: according to DIR 97/23/CE (PED) art. 3 §3

Rp (ISO 7/1), G (ISO 228/1)

<b>Ps</b>	<b>DN ≤ 25</b>	<b>DN ≤ 50</b>
4140 kPa	Art. 3 §3	---
2760 kPa	---	Art. 3 §3

Flange PN 6 (EN1092/1)

<b>PN 6</b>	<b>DN ≤ 80</b>
600 kPa	Art. 3 §3

Products according to PED – Article 3 §3 are NOT CE marked:

- Max. Temperature of Medium  $T_{max}$  (medium)  $\leq 110^{\circ}\text{C}$
- $P_{abs} \leq 1,5$  bar or
- $PS \leq 0.5$  bar above Atmospheric Pressure

Hinwil, November 30, 2010



Dieter Müller

## DECLARATION OF CONFORMITY

**BELIMO Automation**  
Brunnenbachstrasse 1  
CH-8340 Hinwil / Switzerland

We declare that the product types

VZG 2xx-x,x (PICCV) DN15 –DN50

to which this declaration relates, are in conformity with the following directive(s), standard(s) or normative documents(s) :

Pipe Connection: Rp: ISO 7/1  
Material: CW 617N EN 12165, CC753S EN 1982, CW 614N EN 12164  
Products: according to DIR 97/23/CE (PED) art. 3 §3

<b>Ps</b>	<b>DN ≤ 25</b>	<b>DN ≤ 50</b>
4140 kPa	Art. 3 §3	---
2760 kPa	---	Art. 3 §3

Products according to PED – Article 3 §3 are NOT CE marked:

- Max. Temperature of Medium  $T_{\max}$  (medium)  $\leq 110^{\circ}\text{C}$
- $P_{\text{abs}} \leq 1,5$  bar or
- $PS \leq 0.5$  bar above Atmospheric Pressure

Hinwil, November 30, 2010



Dieter Müller